



SERVICE CHART

# INSPECTION CERTIFICATE OF PORTABLE FIRE EXTINGUISHERS

-----

## ACTA DE INSPECCIÓN DE EXTINTORES PORTÁTILES

M/B: MILLETITA  
Bandera/Flag: ESPAÑOLA  
Matrícula/IMO-Offic.Nº: 7<sup>a</sup>-222-84-17  
Nº Certif./Certif.Number: 004571  
Fecha Inspec./Date of Inspec.: MAYO-2024  
Próxima Inspec./Date Next Service: MAYO-2025

EXTINFUEGO S.L. CNO.FERRANDIZ,8 – 03690-SAN VICENTE DEL RASPEIG  
(ALICANTE) - ESPAÑA

TLF.:(+34)965668421-(+34)607270802 [www.extinfuegosl.com](http://www.extinfuegosl.com) E-mail:[navalfuego@gmail.com](mailto:navalfuego@gmail.com)



**SERVICE CHART**

<b>Nombre Barco / Vessel name:</b> <b>MILLETITA</b>	<b>Construc. - Modelo / Builder - Model:</b> <b>FOUR WINNS H210</b>
<b>Puerto de inspección / Inspection Port:</b> <b>TEULADA</b>	<b>Ubicación / Location:</b> <b>INSTALACIONES NAUTICA MENGUAL</b>

**EXTINFUEGO S.L., CERTIFICA QUE:**

Los siguientes trabajos se ha realizado de acuerdo con la legislación vigente:  
 R.D. 513/2017 RICPI, R.D.809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulares, Avisos, Directrices, Requerimientos de Bandera, Código Internacional de Sistemas de Seguridad Contra Incendios (CODIGO SSCI) MSC.98 (73), ORDEN FOM/1144/2003 de 28 de abril y las normas UNE-EN 18119, UNE-EN 11623.  
 The following works have been accomplished according to the force legislation:  
 R.D. 513/2017 RICPI, R.D. 809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulares, Notices, Guidelines, Flag requirements, International Code For Fire Safety Systems (FSS CODE) MSC.98 (73), ORDER FOM/1144/2003 28<sup>th</sup> of April, and UNE-EN 18119, UNE-EN 11623.

**DECLARACION DE LAS INSPECCIONES REALIZADAS / STATMENT OF INSPECTIONS COMPLETED**

<b>Codigo tipo de Extintor:</b> <b>Fire-extinguisher Type Code:</b>	ABC = Polvo Seco ABC = Dry Powder		N/C = CO2 C/D = CO2	AFFF = Espuma AFFF = Foam	HFC = Agente Limpio HFC = Clean Agent	H2O = Hidrico H2O = Water Spray		
<b>Codigo de trabajo:</b> <b>Working Code:</b>	1 = Inspección 1 = Inspection	2 = Recarga 2 = Recharge	3 = Retimbrado 3 = Pressure Test	4 = Reparación 4 = Repair	5 = Nuevo 5 = New	6 = Rechazado 6 = Rejected		
<b>Nº</b>	<b>Fabricante Maker</b>	<b>Numero serie Serial Number</b>	<b>Fecha Fabricación Manufacture Date</b>	<b>Tipo Type</b>	<b>Capacidad Kg. Capacity Kg.</b>	<b>Ultimo Retimb. Last Hydrostatic Test</b>	<b>Proximo Retimb. Next Hydrostatic Test</b>	<b>Codigo Trabajo Working Code</b>
1	ANAF	02728	2020	ABC	2	---	2025	1

De acuerdo con la normativa SOLAS, estos equipos requieren ser revisados dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de inspección.  
 According to SOLAS regulation, this equipment requires servicing within 12 months from the date inspection.

**Observaciones / Comments:**

**PARA QUE CONSTE A LOS EFECTOS OPORTUNOS, SE EXTIENDE EL PRESENTE CERTIFICADO EN SAN VICENTE DEL RASPEIG, EN LA FECHA INDICADA.**

Nº Mantenedor / instalador S.P.C.I.B-03775194 Nº Mantenedor S.I. B-03775194 Nº registro industrial 03/49557 Póliza de responsabilidad Civil 1.000.000,00 €	<b>TECNICO INSPECTOR / TECHNICAL INSPECTOR</b> <b>EXTINFUEGO, S.L.</b>  <b>MIGUEL MANZANARANO AMOROS</b>
---	---



SERVICE CHART S/M

# INSPECTION CERTIFICATE OF FIRE EXTINGUISHERS

-----

## ACTA DE INSPECCIÓN DE EXTINTORES DE INCENDIO

M/B: MILLETITA  
Bandera/Flag: ESPAÑOLA  
Matrícula/IMO-Offic.Nº: 7ª-222-84-17  
Nº Certif./Certif.Number: 004571  
Fecha Inspec./Date of Inspec.: MAYO-2024  
Próxima Inspec./Date Next Service: MAYO-2025

EXTINFUEGO S.L. CNO.FERRANDIZ,8 – 03690-SAN VICENTE DEL RASPEIG  
(ALICANTE) - ESPAÑA

TLF.:(+34)965668421-(+34)607270802 [www.extinfuegosl.com](http://www.extinfuegosl.com) E-mail:[navalfuego@gmail.com](mailto:navalfuego@gmail.com)



SERVICE CHART S/M

<b>Nombre Barco / Vessel Name:</b> <b>MILLETITA</b>	<b>Construc. - Modelo / Builder - Model:</b> <b>FOUR WINNS H210</b>
<b>Puerto de inspección / Inspection Port:</b> <b>TEULADA</b>	<b>Ubicación / Location:</b> <b>INSTALACIONES NAUTICA MENGUAL</b>


**EXTINFUEGO S.L., CERTIFICA QUE:**

Los siguientes trabajos se ha realizado de acuerdo con la legislación vigente:  
 R.D. 513/2017 RICPI, R.D.809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulares, Avisos, Directrices, Requerimientos de Bandera, Código Internacional de Sistemas de Seguridad Contra Incendios (CODIGO SSC) MSC.98 (73), ORDEN FOM/1144/2003 de 28 de abril y las normas UNE-EN 18119, UNE-EN 11623.  
 The following works have been accomplished according to the force legislation:  
 R.D. 513/2017 RIPCI, R.D. 809/2021, 97/23/CE, IMO, MSC, SOLAS, Circulars, Notices, Guidelines, Flag requirements, International Code For Fire Safety Systems (FSS CODE) MSC.98 (73), ORDER FOM/1144/2003 28<sup>th</sup> of April, and UNE-EN 18119, UNE-EN 11623.

<b>DECLARACION DE LAS INSPECCIONES REALIZADAS / STATMENT OF INSPECTIONS COMPLETED</b>									
<u>Codigo tipo de Extintor:</u> Fire-extinguisher Type Code:		ABC = Polvo Seco D/P = Dry Powder	N/C = CO2 C/D = CO2	AFFF = Espuma AFFF = Foam	HFC = Agente Limpio C/A = Clean Agent	H2O = Hidrico H2O = Water Spray			
<u>Codigo de trabajo:</u> Working Code:	1 = Inspección 1 = Inspection	2 = Recarga 2 = Recharge	3 = Retimbrado 3 = Pressure test	4 = Reparación 4 = Repair	5 = Nuevo 5 = New	6 = Rechazado 6 = Rejected			
FABRICANTE	MODELO	AGENTE EXTINTOR	Nº SERIE	FECHA FAB.	ULTIMA PH	PRESION DE SERVICIO (Bar)	CARGA (Kg.)	PESO TOTAL (Kg.)	CODIGO TRABAJO
MAKER	MODEL	EXTINGUISHER AGENT	SERIAL Nº	MANUF/DATE	LAST PRESSURE TEST	WORKING PRESSURE (Bar)	CHARGE (Kg.)	GROS.W. (Kg.)	WORKING CODE
SEA FIRE	FG-100-M	FM200	F-45739	08/2018	---	17	1,96	3,45	1

**Observaciones / Comments:**

- PARA QUE CONSTE A LOS EFECTOS OPORTUNOS, SE EXTIENDE EL PRESENTE CERTIFICADO EN SAN VICENTE DEL RASPEIG, EN LA FECHA INDICADA

Nº Mantenedor / instalador S.P.C.I.B-03775194 Nº Mantenedor S.I. B-03775194 Nº registro industrial 03/49557 Póliza de responsabilidad Civil 1.000.000,00 €	<p align="center"><b>TECNICO INSPECTOR / TECHNICAL INSPECTOR</b></p>  <p align="center"><b>EXTINFUEGO, S.L.</b>          B-03775194          Camino de los Ferrandiz, 8          Pol. Ind. El Tubo          Tel: 985 86 84 21 - Fax: 986 67 54 04          03690 SAN VICENTE DEL RASPEIG</p> <p align="center"><b>MIGUEL MANZANARO AMOROS</b></p>
---	---